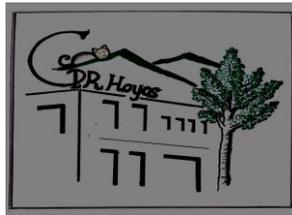




ESCUELA
OFICIAL
DE IDIOMAS
DE CÁCERES



“Taller sobre *A Fala* en los Tres Lugares”

Programación y divulgación del curso que se realizará en Valverde del Fresno

11 y 14 de marzo de 2019

1. Motivación

A Fala es la lengua vernácula de las localidades extremeñas de Valverde del Fresno/Valverdi du Fresnu, Eljas/As Ellas y San Martín de Trevejo/Samartín de Trevellu. *A Fala* fue declarada Bien de Interés Cultural (BIC) en 2001 (DECRETO 45/2001, de 20 de marzo, por el que se declara Bien de Interés Cultural la «A Fala». *Diario Oficial de Extremadura*, 27 de marzo de 2001, num. 36, pp. 2859-2860. <http://doe.juntaex.es/pdfs/doe/2001/360o/01040052.pdf>), siendo uno de los pocos bienes intangibles declarados como tales en España. Asimismo, es una de las modalidades lingüísticas reconocidas como merecedoras de protección por parte del Consejo de Europa en la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias y en los informes de expertos derivados posteriormente de esta Carta.

La Escuela Oficial de Idiomas de Cáceres ha organizado desde 2014 varios cursos sobre esta lengua de Extremadura, tanto en Cáceres como en Valverde del Fresno, en colaboración con la Asociación Cultural *A Nosa Fala*, el Centro de Profesores y Recursos (CPR) de Cáceres, el Centro de Profesores y Recursos de Hoyos y la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Valverde del Fresno. De nuevo en colaboración con los dos últimos, en el presente curso escolar -los días 11 y 14 de marzo de 2019- también realizará la actividad “Taller sobre *A Fala* en los Tres Lugares”.

2. Objetivos y participantes a los que va dirigido

La actividad va dirigida, por orden de preferencia, a:

- Profesorado dependiente del ámbito de gestión de la Consejería de Educación y Empleo de la Junta de Extremadura.
- Alumnos de la Escuela Oficial de Idiomas de Cáceres.
- Vecinos o trabajadores de las tres localidades que no sean hablantes nativos y deseen conocer la lengua de sus compañeros y vecinos.
- Público en general, entre los que se encuentran los hablantes nativos, siempre que tengan en cuenta que el curso va orientado a enseñar a hablar a personas cuya lengua no es ninguna de las tres variedades de *A Fala*.

La actividad tiene como objetivos principales:

- El aprendizaje de elementos comunicativos básicos en *A Fala*.

- La divulgación entre el profesorado dependiente del ámbito de gestión del CPR de Hoyos de la existencia y vitalidad de este hecho lingüístico tan cercano a ellos y caracterizador de muchos de sus alumnos.
- La continuación de una actividad novedosa sobre *A Fala*: su enseñanza con el apoyo didáctico y organizativo de la Escuela Oficial de Idiomas de Cáceres y el CPR de Hoyos, que contribuirá a su dignificación como realidad lingüística.
- La proyección de la Escuela Oficial de Idiomas más allá de la ciudad de Cáceres, donde tiene su sede, estrechando lazos con otras instituciones y con antiguos o actuales alumnos que viven realidades lingüísticas singulares.

3. Lugar y fecha de realización

Se llevará a cabo en la **tercera planta** de la **LA CASA DE LA CULTURA** de Valverde del Fresno, con las siguientes sesiones:

Sesión	Fecha y hora
Sesión 1	Lunes, 11 de marzo de 2019, 16:30 horas
Sesión 2	Lunes, 11 de marzo de 2019, 18:30 horas
Sesión 3	jueves, 14 de marzo de 2019, 16:30 horas
Sesión 4	jueves, 14 de marzo de 2019, 18:30 horas

Duración: 8 horas (1 crédito de formación).

4. Ponentes

Sesiones 1 y 4:

D. Manuel Vicente Pascual Gómez

Músico y artista performance. Socio fundador y primer Secretario de la Asociación Cultural *A Nosa Fala*. Componente de la mesa de trabajo y responsable anfitrión de las Primeras y Segundas Jornadas de la Fala 2017, 2018. Ponente y Coordinador de grupos de trabajo en CPRs con finalidad de difundir "a Fala". Segundo Premio Joaquín Sama 2010. Primer Premio Joaquín Sama 2013. Finalista regional de los Premios a la Acción Magistral de la FAD en 2013. Concejal de Cultura de Valverde del Fresno.

Sesión 2:

D^a Rosa María Piñero Piñero

Maestra de Educación Infantil de CEIP Nuestra Señora de la Asunción de Valverde del Fresno desde 1995. Socia fundadora de la *Asociación Cultural A Nosa Fala*. Coordinadora de las actividades en Fala en el CEIP. Como coordinadora, junto a otras compañeras, participó como ponente en las II Jornadas de Difusión de la Fala (noviembre de 2018), presentando las actividades didácticas elaboradas en su centro.

Sesión 3:

Miroslav Valeš

Cursó sus estudios y obtuvo el doctorado de Filología española en la Universidad de Olomouc, República Checa. Actualmente es director del Departamento de Lenguas Románicas en la Universidad de Liberec. Sus investigaciones abarcan temas sobre la sociolingüística andaluza, así como sobre el contacto entre el español y las lenguas indígenas de América. Entre sus obras más destacadas pertenece: *Observaciones sociolingüísticas del español* (2010). En los últimos años se dedica al estudio de A Fala, una lengua minorizada hablada en Extremadura. Actualmente colabora con CIDLeS (Centro Interdisciplinar de Documentación Lingüística y social, Minde Portugal) en la realización del proyecto: *Documentación y Descripción de A Fala* con el objetivo de recopilar una base de datos lingüísticos.

5. Contenidos

Sesiones 1 y 4:

Título: *¿Qué podu o teñu que ficel ei? Mi primera toma de contacto con "a Fala".*

Contenidos sociológicos:

- Significado de convivir y trabajar en un entorno poseedor de un BIC: Responsabilidad social, docente y administrativa.
- Uso cotidiano del BIC "a Fala"

Contenidos funcionales, léxicos y gramaticales:

- Saludar y despedirse en Fala.
- Indicadores espaciales.
- Señalar que no se entiende y pedir que se repita, en "Fala".
- Los números.
- Falsos amigos.

Contenidos fonéticos y ortográficos:

- Pronunciación de fonemas diferentes del castellano.
- Inicio a la escritura de palabras, frases y expresiones escuchadas.
- Práctica de la lectura de narraciones; verso y prosa.
- Pronunciación, entonación, acento y ritmo característicos de "a Fala".
- Reconocimiento auditivo de elementos sonoros de las tres variantes.

Contenidos pedagógicos:

- Implicar el aprendizaje de conocimientos mínimos de "a Fala" a través de juegos y actividades.
- Motivación personal para conocer de cerca "a Fala".

Sesión 2:

Taller práctico sobre *A Fala*.

Sesión 3:

Tendrá el formato de conferencia, con el título:

Aspectos sociolingüísticos de A Fala

La conferencia irá seguida de un coloquio/turno de preguntas.

6. Inscripción y certificación

Del miércoles 20 de febrero al miércoles 6 de marzo de 2019

a) Inscripción para profesores: en la página de inscripciones del CPR: <https://inscripciones.educarex.es/>

Finalizado el plazo el CPR publicará una lista de admitidos en la misma página el jueves 7 de marzo de 2018.

Recibirán un certificado de 1 crédito del CPR si asisten al 85% del curso. Serán admitidos con preferencia al resto de inscritos.

b) Inscripción para no docentes: Deben enviar un correo a afalaenlostreslugares.eoicc@gmail.com, en el que hagan constar su nombre completo y DNI/NIE y, en el caso de que sean o hayan sido alumnos de la EOI de Cáceres, deben indicar también el idioma en el que están o han estado matriculados.

Los inscritos no docentes recibirán la confirmación de su inscripción por correo electrónico.

Los asistentes no docentes recibirán un certificado de asistencia de la EOI de Cáceres si completan el 75% de las sesiones. Se admitirán inscripciones hasta completar el aforo.